



# 55cm sekačka na trávu Recycler® se systémem skladování SmartStow®

Číslo modelu 20965—Výrobní číslo 40000000 a vyšší

## Návod k obsluze

## Úvod

Tato rotační, ručně vedená sekačka na trávu je vhodná pro soukromé majitele pozemků. Je určena primárně k sečení trávy na dobře udržovaných trávnících soukromých pozemků. Není určena k sekání křovin ani k zemědělskému použití.

Přečtěte si pečlivě následující informace, abyste věděli, jak máte správně používat a pečovat o svůj výrobek a jak se vyhnout zranění a poškození výrobku. Za správný a bezpečný provoz výrobku nese odpovědnost majitel.

Společnost Toro můžete kontaktovat přímo na stránkách [www.Toro.com](http://www.Toro.com), kde získáte informace o výrobcích a příslušenství, naleznete svého prodejce nebo můžete zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální díly Toro nebo doplňující informace, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo zákaznický servis Toro a uveďte model a výrobní číslo svého výrobku. [Obrázek 1](#) znázorňuje umístění typového a sériového čísla na výrobku. Vepište sériové číslo do příslušného pole.

**Důležité:** Potřebujete-li informace o záruce, náhradních dílech a jiných údajích o výrobku, můžete pomocí mobilního telefonu naskenovat QR kód na štítku sériového čísla (je-li k dispozici).



Obrázek 1

- Umístění štítku s číslem modelu a výrobním číslem

|               |       |
|---------------|-------|
| Číslo modelu  | _____ |
| Výrobní číslo | _____ |

Tato příručka identifikuje potenciální rizika a obsahuje bezpečnostní sdělení označená varovným bezpečnostním symbolem ([Obrázek 2](#)) signalizujícím

riziko, které může způsobit vážný úraz nebo usmrcení, nebudete-li dodržovat doporučená opatření.



Obrázek 2

Varovný bezpečnostní symbol

g000502

V této příručce jsou pro zdůraznění informací používána dvě slova. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka** zdůrazňuje obecné informace, které stojí za zvláštní pozornost.

Tento výrobek splňuje všechny relevantní směrnice Evropské unie. Podrobné informace naleznete v Prohlášení o shodě k tomuto výrobku.

**Hrubý nebo čistý točivý moment:** Hrubý nebo čistý točivý moment tohoto motoru byl laboratorně stanoven výrobcem motoru v souladu se specifikacemi SAE (Society of Automotive Engineers, Asociace automobilových inženýrů) J1940 a J2723. V souladu s bezpečnostními, emisními a provozními požadavky byl efektivní točivý moment motoru u sekačky této třídy nastaven na výrazně nižší hodnotu. Prostudujte si příručku výrobce motoru dodávanou se strojem.

Nemanipulujte s bezpečnostními zařízeními na stroji, nevypínejte je a pravidelně kontrolujte jejich funkci. Nepokoušejte se nastavovat nebo upravovat regulátor otáček motoru. Mohou tak vzniknout nebezpečné provozní podmínky, což může vést ke zranění.

## Obsah

|  |   |
|--|---|
| Úvod .....   | 1 |
| Bezpečnost .....   | 2 |
| Obecné bezpečnostní informace .....                      | 2 |
| Bezpečnostní a instrukční štítky .....                   | 3 |
| Nastavení .....  | 5 |
| 1 Rozložení rukojeti .....                               | 5 |
| 2 Instalace lanka ručního startéru do vodiče lanka ..... | 6 |
| 3 Doplnění oleje do motoru .....                         | 7 |



# Bezpečnost

Tento stroj byl vyroben v souladu s normou EN ISO 5395:2013.

## Obecné bezpečnostní informace

Tento výrobek může amputovat ruce a nohy a odmršťovat předměty. Dodržujte vždy všechny bezpečnostní pokyny, abyste zamezili vážnému úrazu.

Používání tohoto výrobku pro jiné účely, než ke kterým je určen, může být nebezpečné uživateli a okolostojícím.

- Před nastartováním motoru si prostudujte pokyny a upozornění uvedené v *provozní příručce*, na stroji a na přídatných zařízeních a řiďte se jimi.
- Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí stroje a nedávejte je pod stroj. Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od všech vyhazovacích otvorů.
- Nikdy neprovozujte stroj, pokud nejsou všechny jeho kryty ve správné poloze nebo pokud nejsou funkční další bezpečnostní ochranná zařízení.
- Přihlížející osoby a děti musí být v bezpečné vzdálenosti od stroje. Nikdy nedovolte dětem stroj obsluhovat. Stroj mohou obsluhovat pouze osoby, které jsou zodpovědné, k tomu proškolené, obeznamované s pokyny a fyzicky způsobilé.
- Před prováděním údržby, doplňováním paliva nebo uvolňováním ucpaného materiálu zastavte stroj, vypněte motor a počkejte, dokud se nezastaví všechny pohyblivé součásti.

Nesprávné používání nebo údržba této sekačky mohou vést ke zranění. Z důvodu snížení rizika zranění dodržujte tyto bezpečnostní pokyny a vždy věnujte pozornost výstražnému symbolu, který označuje upozornění, výstrahu nebo nebezpečí – pokyny k zajištění osobní bezpečnosti. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek zranění osob nebo jejich usmrcení.

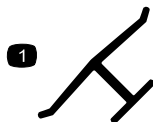
Více doplňujících informací o bezpečnosti je uvedeno v této příručce tam, kde jsou potřebné.

|   |    |
|---|----|
| 4 Montáž sběracího koše .....                       | 7  |
| Součásti stroje .....                               | 8  |
| Technické údaje .....                               | 8  |
| Obsluha .....                                       | 9  |
| Před provozem .....                                 | 9  |
| Bezpečnostní kroky před použitím .....              | 9  |
| Doplňování paliva do nádrže .....                   | 9  |
| Kontrola hladiny motorového oleje .....             | 10 |
| Nastavení výšky rukojeti .....                      | 10 |
| Nastavení výšky sekání .....                        | 11 |
| Během provozu .....                                 | 12 |
| Bezpečnostní kroky během použití .....              | 12 |
| Spuštění motoru .....                               | 12 |
| Použití vlastního pohonu .....                      | 13 |
| Vypnutí motoru .....                                | 13 |
| Mulčování .....                                     | 13 |
| Sbírání trávy .....                                 | 13 |
| Ovládání páky nastavitelného koše .....             | 14 |
| Vyhazování kousků trávy bočním otvorem .....        | 14 |
| Provozní tipy .....                                 | 15 |
| Po provozu .....                                    | 15 |
| Bezpečnostní kroky po použití .....                 | 15 |
| Čištění spodní části stroje .....                   | 15 |
| Složení rukojeti .....                              | 16 |
| Skladování stroje ve svislé skladovací poloze ..... | 16 |
| Údržba .....  | 18 |
| Doporučený harmonogram údržby .....                 | 18 |
| Bezpečnost při provádění úkonů údržby .....         | 18 |
| Příprava na údržbu .....                            | 18 |
| Údržba vzduchového filtru .....                     | 19 |
| Výměna motorového oleje .....                       | 19 |
| Výměna žacího nože .....                            | 20 |
| Seřízení mechanismu ručního pohonu .....            | 21 |
| Uskladnění .....                                    | 22 |
| Příprava stroje k uskladnění .....                  | 22 |
| Použití stroje po uskladnění .....                  | 22 |

# Bezpečnostní a instrukční štítky



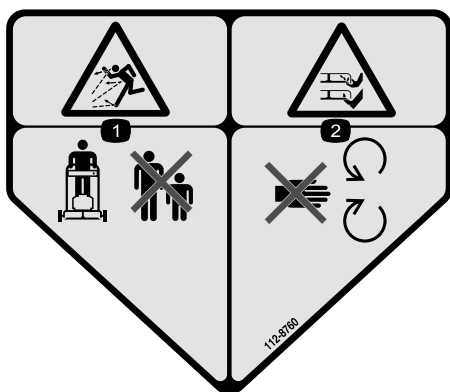
Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na místě viditelném obsluhou a v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původní nálepky nahradte nálepku novou.



decaloemmark

## Ochranná známka výrobce

1. Tato značka označuje, že žací nůž pochází od výrobce originálního zařízení.



decal112-8760

**112-8760**

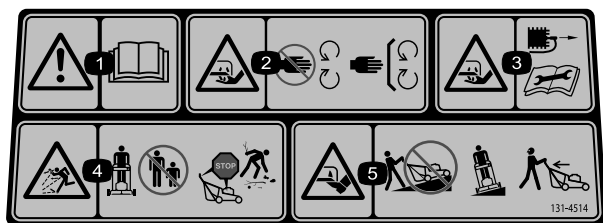
1. Nebezpečí odmrštěných předmětů – okolostojící osoby musí být vždy v bezpečné vzdálenosti od stroje.
2. Nebezpečí pořezání, useknutí ruky nebo nohy – nepřibližujte se k pohyblivým součástem.



decal125-5026

**125-5026**

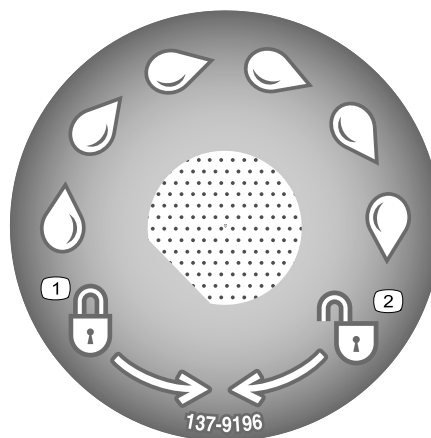
1. Režim mulčování
2. Režim sběru



decal131-4514b

**131-4514**

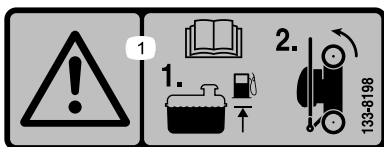
1. Výstraha – Přečtěte si *provozní příručku*.
2. Nebezpečí pořezání/useknutí ruky žacím nožem – nepřibližujte se k pohybujícím se součástem a ponechte všechny ochranné kryty a štíty na místě.
3. Nebezpečí pořezání/useknutí ruky žacím nožem – před prováděním servisu nebo údržby zařízení sejměte kabelovou koncovku ze zapalovací svíčky a přečtěte si příslušné pokyny.
4. Nebezpečí odmrštění předmětů – přihlízející osoby musí být v dostatečné vzdálenosti od stroje. Před opuštěním provozní polohy vypněte motor. Před sekáním odklidte veškeré odpadky.
5. Nebezpečí pořezání, useknutí nohy žacím nožem – na svahu nepracujte se sekačkou po spádnici; pracujte po vrstevnici; při couvání se dívejte za sebe.



decal137-9196

**137-9196**

1. Uzamknout
2. Odemknout



decal133-8198

**133-8198**

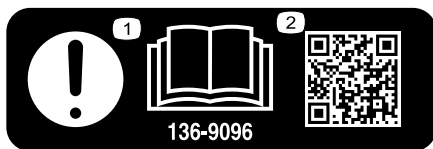
1. Výstraha – přečtěte si *provozní příručku*. 1) Doplňte palivo na označenou úroveň. 2) Překlopte stroj dopředu za účelem uskladnění.



decal138-3278

**138-3278**

1. Pro jízdu vpřed stlačte rukojeť dolů.
2. Pro jízdu vzad rukojeť zvedněte.



decal136-9096

**136-9096**

1. Upozornění – Přečtěte si *provozní příručku*.
2. Více informací o nastavení tahové síly získáte naskenováním QR kódu.

# Nastavení

**Důležité:** Sejměte a zlikvidujte ochrannou plastovou fólii, která zakrývá motor, i všechny další plastové nebo obalové materiály na stroji.

1

## Rozložení rukojeti

Nejsou potřeba žádné díly

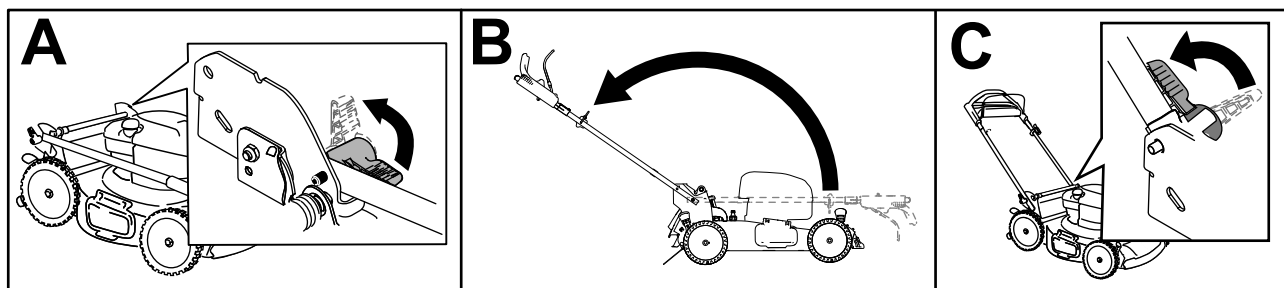
### Postup

#### **▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ**

Nesprávným rozložením rukojeti se mohou poškodit lanka, což může ohrozit bezpečí provozu.

- Při skládání nebo rozkládání rukojeti nepoškozujte lanka.
- Přesvědčte se, zda jsou lanka vedena po vnější straně rukojeti.
- Je-li lanko poškozené, kontaktujte autorizované servisní středisko.

1. Odjistěte rukojeť (pole A, [Obrázek 3](#)).
2. Přesuňte rukojeť směrem dozadu do provozní polohy (pole B, [Obrázek 3](#)).
3. Nastavte zámek rukojeti tak, aby kolík zacvakl do polohy a zajistil rukojeť v provozní poloze (pole C, [Obrázek 3](#)).



Obrázek 3

g232815

**Poznámka:** Nastavení výšky rukojeti viz [Nastavení výšky rukojeti \(strana 10\)](#).

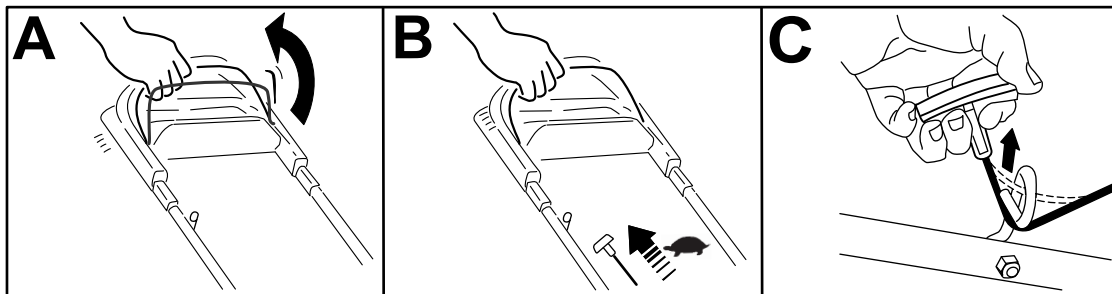
# 2

## Instalace lanka ručního startéru do vodiče lanka

Nejsou potřeba žádné díly

### Postup

**Důležité:** Aby bylo při každém použití stroje možné bezpečně a snadno spouštět jeho motor, je třeba nainstalovat lanko ručního startéru do vodiče lanka.



Obrázek 4

g230719

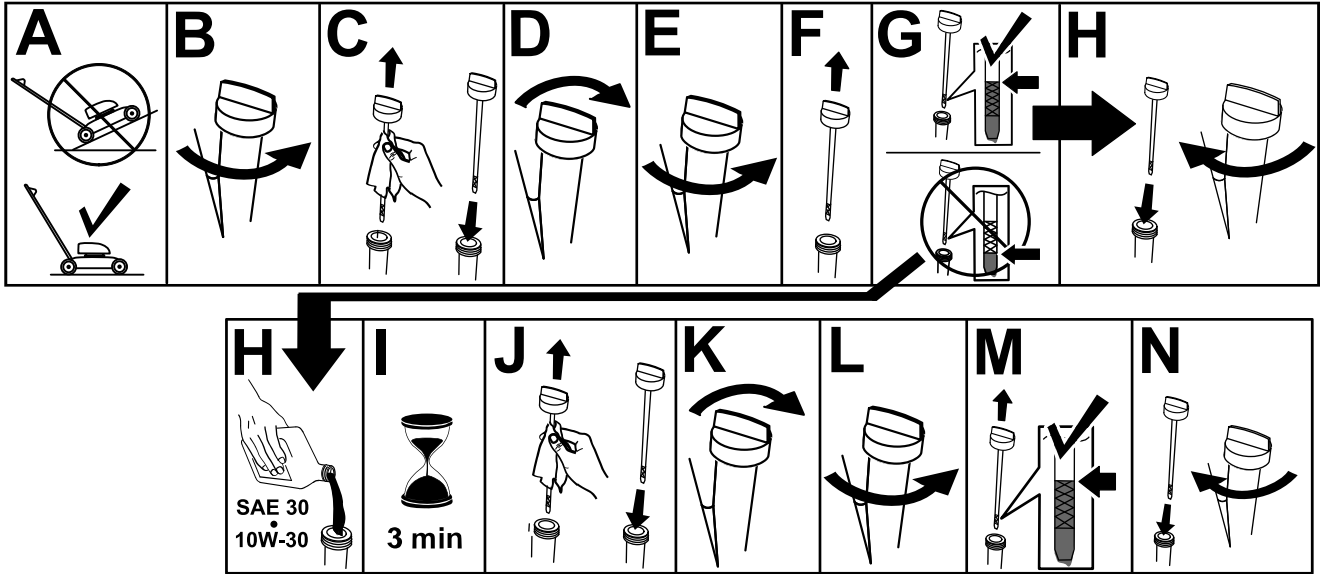
# 3

## Doplnění oleje do motoru

Nejsou potřeba žádné díly

### Postup

**Důležité:** Vaše sekačka není dodávána s olejem v motoru. Před nastartováním motoru doplňte do motoru olej.



Obrázek 5

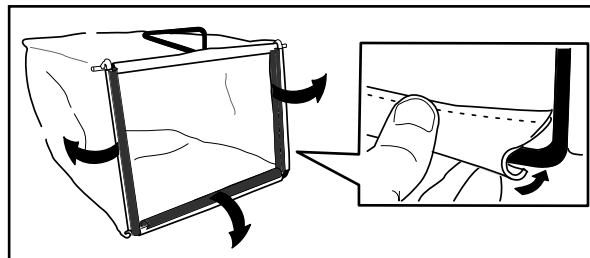
g222533

# 4

## Montáž sběracího koše

Nejsou potřeba žádné díly

### Postup



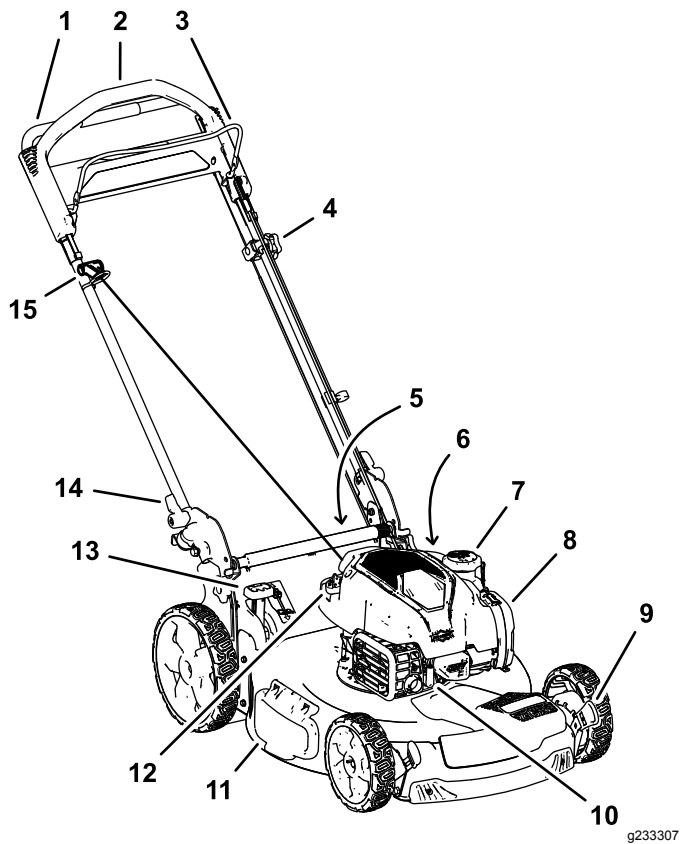
Obrázek 6

g230447

# Součásti stroje

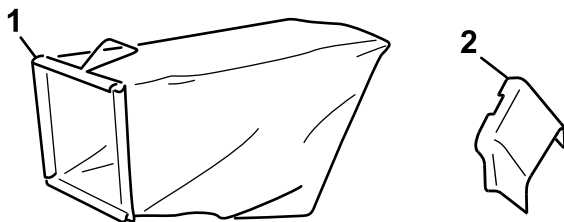
# Technické údaje

| Model | Hmotnost         | Délka                | Šířka               | Výška                |
|-------|------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
| 20965 | 38 kg<br>(83 lb) | 157 cm<br>(62 palců) | 61 cm<br>(24 palců) | 112 cm<br>(44 palců) |



Obrázek 7

- |  |  |
|--|--|
| 1. Rukojeť                             | 9. Páka pro nastavení výšky sekání (4) |
| 2. Tyč ručního pohonu                  | 10. Kabel zapalovací svíčky            |
| 3. Ovládací tyč žacího nože            | 11. Boční deflektor                    |
| 4. Seřizovací knoflík pro ruční pohon  | 12. Měrka hladiny oleje                |
| 5. Zadní deflektor (nezobrazeno)       | 13. Páka nastavitelného koše           |
| 6. Proplachovací otvor (není zobrazen) | 14. Pojistka rukojeti (2)              |
| 7. Víčko palivové nádrže               | 15. Ruční startovací rukojeť           |
| 8. Vzduchový filtr                     |  |



g027237  
g027237

Obrázek 8

- |                |                           |
|----------------|---------------------------|
| 1. Sběrací koš | 2. Boční vyhazovací kanál |
|----------------|---------------------------|

# Obsluha

**Poznámka:** Levou a pravou stranu stroje určete z normálního místa obsluhy.

## Před provozem

## Bezpečnostní kroky před použitím

### Obecné bezpečnostní informace

- Dobře se seznamte s bezpečným použitím zařízení, ovládacími prvky a významem bezpečnostních nápisů.
- Vždy se přesvědčte, zda jsou všechny ochranné kryty a bezpečnostní prvky, jako například deflektory a sběrací koš, na svém místě a správně fungují.
- Vždy se přesvědčte, zda žací nože, jejich šrouby a montážní celek žací jednotky nejsou opotřebené nebo poškozené.
- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou bránit provozu stroje nebo jež mohou být strojem vymrštěny.
- Při nastavování výšky sekání se můžete dostat do kontaktu s pohyblivým nožem, který může způsobit vážné poranění.
  - Vypněte motor, vytáhněte klíč zapalování (pouze model s elektrickým startérem) a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
  - Při nastavování výšky sekání nestrkejte prsty pod kryt.

### Bezpečnost týkající se paliva

- Palivo je extrémně hořlavé a vysoce výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby a způsobit škody na majetku.
  - Aby nedošlo ke vznícení paliva od statického náboje, položte před tankováním nádobu s palivem nebo sekačku přímo na zem, nikoli na vozidlo nebo jiný předmět.
  - Palivo doplňujte do nádrže venku na otevřeném prostranství a při studeném motoru. Rozlité palivo utřete.
  - Nemanipulujte s palivem v blízkosti otevřeného ohně či jisker, nebo když kouříte.
  - Nikdy neodstraňujte uzávěr nádrže ani nedoplňujte palivo při spuštěném motoru nebo je-li motor horký.

- Pokud rozlijete palivo, nepokoušejte se spustit motor. Dokud se neodpaří palivové výpary, zabraňte vzniku jiskření.
- Palivo skladujte ve schválených nádobách a odstraňte je z dosahu dětí.
- Požití paliva může vést k vážnému zranění nebo úmrtí. Dlouhodobý styk s výpary může způsobit vážné újmy na zdraví a onemocnění.
  - Vyhýbejte se delšímu vdechování výparů.
  - Ruce ani obličej nepřibližujte k trysce a otvoru palivové nádrže.
  - Dávejte pozor, aby vám palivo nevníklo do očí a nedostalo se do kontaktu s pokožkou.

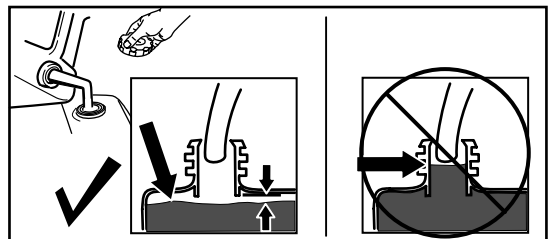
## Doplňování paliva do nádrže

- Nejlepších výsledků dosáhnete, když budete používat pouze čistý, čerstvý bezolovnatý benzín s oktanovým číslem kolem 87 nebo vyšším (metoda stanovení (R+M)/2).
- Přijatelná jsou i okysličená paliva až s 10 % etanolu nebo 15 % MTBE.
- **Nepoužívejte** etanolové směsi benzínu, např. E15 nebo E85 s více než 10 % etanolu. Pokud tyto směsi použijete, můžete snížit výkon motoru či jej poškodit, na což se nevztahuje záruka.
- **Nepoužívejte** benzín obsahující metanol.
- **Neuchovávejte** palivo přes zimu v palivové nádrži nebo nádobách na palivo, aniž byste do něj přidali stabilizátor paliva.
- **Nepřidávejte** do benzínu olej.

Natankujte do nádrže čerstvý normální bezolovnatý benzín ze značkové čerpací stanice ([Obrázek 9](#)).

**Důležité:** Chcete-li zredukovat problémy se startováním, do benzínu celoročně přidávejte stabilizátor paliva. Stabilizátor míchejte s palivem, které nesmí být starší než 30 dní.

Dodatečné informace naleznete v návodu k obsluze motoru.



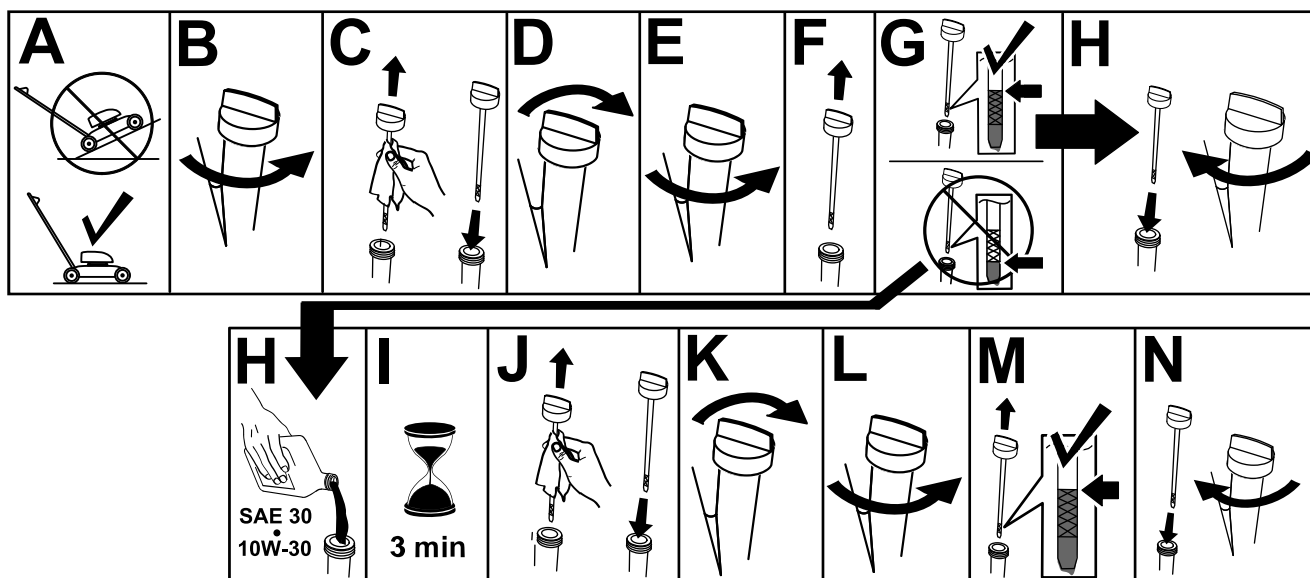
Obrázek 9

g230458

# Kontrola hladiny motorového oleje

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

**Důležité:** Je-li hladina oleje v klikové skříní příliš nízká nebo příliš vysoká a vy spustíte motor, můžete ho tím poškodit.



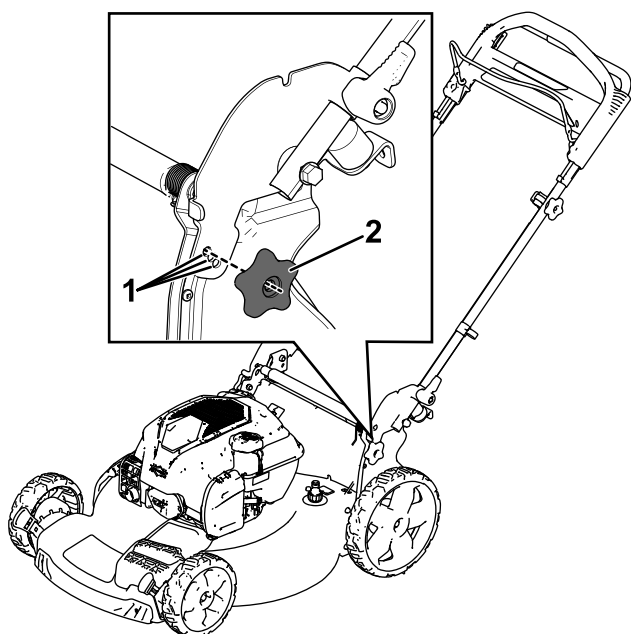
Obrázek 10

g222533

## Nastavení výšky rukojeti

Rukojeť můžete zvednout nebo snížit do jedné ze 3 poloh, která vám při práci vyhovuje (Obrázek 11).

2. Přesuňte rukojeť do požadované výškové polohy.
3. Zajistěte rukojeť pomocí dříve demontovaných knoflíků rukojeti.



Obrázek 11

g234641

1. Polohy rukojeti
2. Knoflík

1. Demontujte oba šrouby a knoflíky rukojeti (Obrázek 11).

# Nastavení výšky sekání

## ▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

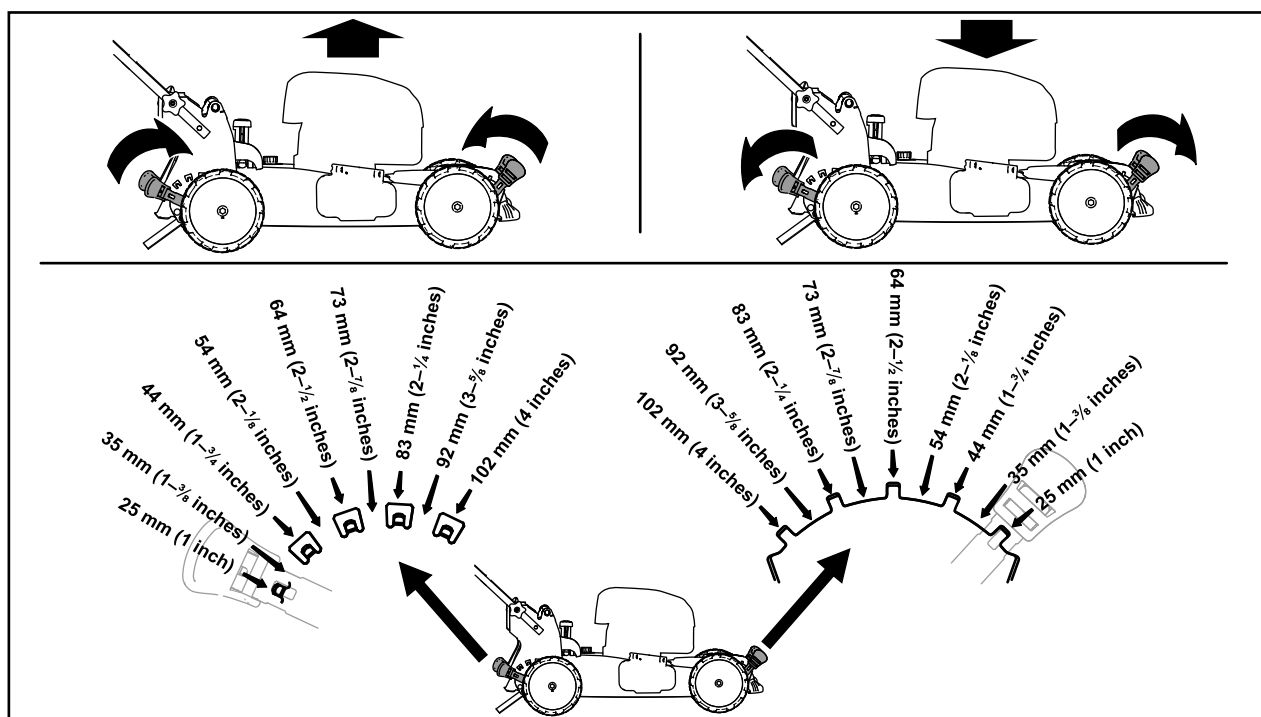
Při nastavování výšky sekání se můžete dostat do kontaktu s pohyblivým nožem, který může způsobit vážné poranění.

- Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
- Při nastavování výšky sekání nestrkejte prsty pod kryt.

## ▲ VÝSTRAHA

Pokud byl spuštěný motor, tlumič výfuku bude žhavý a může způsobit vážné popálení. Nepřibližujte se ke žhavému tlumiči výfuku.

Nastavte výšku sekání podle potřeby. Nastavte všechna kola do stejné výšky, viz [Obrázek 12](#).



Obrázek 12

g223084

# Během provozu

## Bezpečnostní kroky během použití

### Obecné bezpečnostní informace

- Používejte vhodný oděv, včetně ochrany zraku, dlouhých kalhot, pevné protiskluzové obuvi a chráničů sluchu. Svažte si dlouhé vlasy, zabezpečte volný oděv a nenoste volné šperky.
- Stroj neobsluhujte, jste-li nemocní, unaveni nebo pod vlivem alkoholu nebo drog.
- Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění. Než opustíte provozní pozici, vypněte motor, vyjměte klíč ze zapalování (pouze model s elektrickým startérem) a počkejte, až se všechny pohyblivé části zastaví.
- Po uvolnění ovládací tyče žacího nože by se motor i žací nůž měly do 3 sekund zastavit. Pokud se nezastaví, přestaňte sekačku okamžitě používat a kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Přihlízející osoby, především malé děti, se musí zdržovat mimo pracovní prostor. Pokud někdo do tohoto prostoru vstoupí, stroj zastavte.
- Před rozjetím se strojem vzad se vždy podívejte dolů a za sebe.
- Pracujte se strojem jen za dobré viditelnosti a za dobrého počasí. Nepracujte se strojem, pokud hrozí nebezpečí zásahu bleskem.
- Na mokré trávě nebo listí můžete uklouznout, dostat se do kontaktu s žacím nožem a způsobit si vážné zranění. Nesekejte za mokrých podmínek.
- Buďte velmi opatrní, blížíte-li se k nepřehledným zatáčkám, křovinám, stromům nebo jiným objektům, které vám mohou bránit ve výhledu.
- Dávejte pozor na díry, vyjeté koleje, hrboly, kameny nebo jiné skryté objekty. Na nerovném terénu se může stroj převrátit nebo kvůli němu můžete ztratit rovnováhu.
- Pokud sekačka narazí na tvrdý předmět nebo začne vibrovat, okamžitě vypněte motor, vytáhněte klíč (dle výbavy), počkejte, dokud se nezastaví všechny pohyblivé součásti, odpojte koncovku zapalovací svíčky a zkontrolujte, zda stroj není poškozený. Před obnovením provozu proveďte všechny nezbytné opravy.
- Než opustíte provozní pozici, vypněte motor, vytáhněte klíč zapalování (pouze model s elektrickým startérem) a počkejte, až se všechny pohyblivé části zastaví.

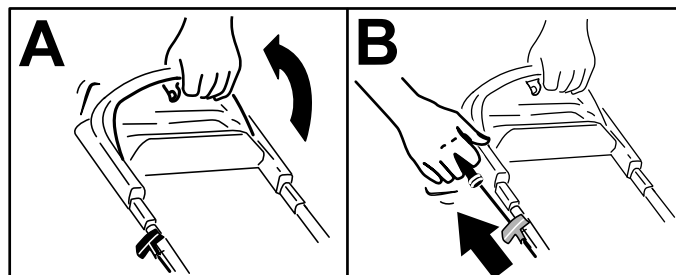
- Pokud byl motor spuštěný, tlumič výfuku bude žhavý a může způsobit vážné popálení. Nepřibližujte se ke žhavému tlumiči výfuku.
- Pravidelně kontrolujte, zda součásti sběracího koše a vyhazovací kanál nejsou opotřebené či poškozené, a v případě potřeby je vyměňte za náhradní díly doporučené výrobcem.
- Používejte pouze příslušenství a přídatná zařízení schválená společností The Toro® Company.

### Bezpečnost při práci ve svahu

- Sekejte podél svahu, nikdy nahoru a dolů. Při změně směru na svahu buďte mimořádně opatrní.
- Nesekejte na příliš strmých svazích. Špatný postoj nebo špatná pozice při sekání mohou být příčinou uklouznutí a pádu.
- Sekejte opatrně v blízkosti prudkých svahů, příkopů nebo náspů.

### Spuštění motoru

1. Přidržte ovládací tyč žacího nože u držadla (A, viz [Obrázek 13](#)).
2. Zlehka zatáhněte za rukojeť ručního startéru, dokud neucítíte odpor; poté za ni prudce zatáhněte a pomalu ji nechejte vrátit na vodič lanka na rukojeti (B, viz [Obrázek 13](#)).

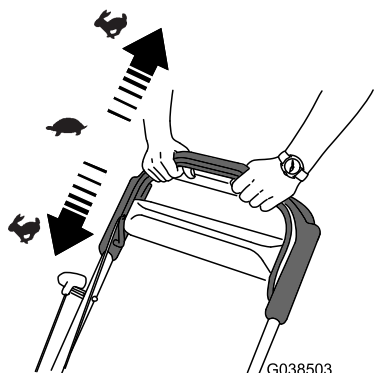


Obrázek 13

**Poznámka:** Jestliže se sekačka nenastartuje ani po několika pokusech, obraťte se na autorizované servisní středisko.

## Použití vlastního pohonu

V případě použití ručního pohonu se jednoduše pohybujte volnou chůzí vpřed nebo vzad s rukama na horním držadle a s lokty u těla. Stroj bude automaticky udržovat vaše tempo (Obrázek 14).



Obrázek 14

g038503

**Poznámka:** Pokud se stroj nepohybuje volně vpřed nebo vzad po použití ručního pohonu, zastavte se, přidržejte ruce na místě a nechte stroj popojet několik centimetrů dopředu, aby došlo k odpojení pohonu kol. Můžete také zkusit dosáhnout pod horní rukojeť na kovovou rukojeť a zatlačit stroj o několik centimetrů dopředu. Pokud máte potíže s jízdou vzad, mírně zvedněte rukojeť. Pokud se stroj nepohybuje volně vzad, může být vyžadováno nastavení ručního pohonu (viz [Seřízení mechanismu ručního pohonu \(strana 21\)](#)). Jinak kontaktujte autorizované servisní středisko.

## Vypnutí motoru

**Servisní interval:** Při každém použití nebo denně

Chcete-li vypnout motor, uvolněte ovládací tyč žacího nože.

**Důležité:** Po uvolnění ovládací tyče žacího nože by se motor i nůž měly do 3 sekund zastavit. Pokud se řádně nezastaví, přestaňte sekačku okamžitě používat a kontaktujte autorizované servisní středisko.

## Mulčování

Stroj je podle továrního nastavení schopen vtlačovat jemně posekanou trávu a listí zpět do trávníku.

Pokud je ke stroji připevněn koš na trávu a páka nastavitelného koše je v poloze pro sběr trávy, posuňte páku do polohy pro mulčování (viz [Ovládání páky nastavitelného koše \(strana 14\)](#)). Pokud je na sekačce připevněný boční vyhazovací kanál, sejměte jej; viz [Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu \(strana 14\)](#).

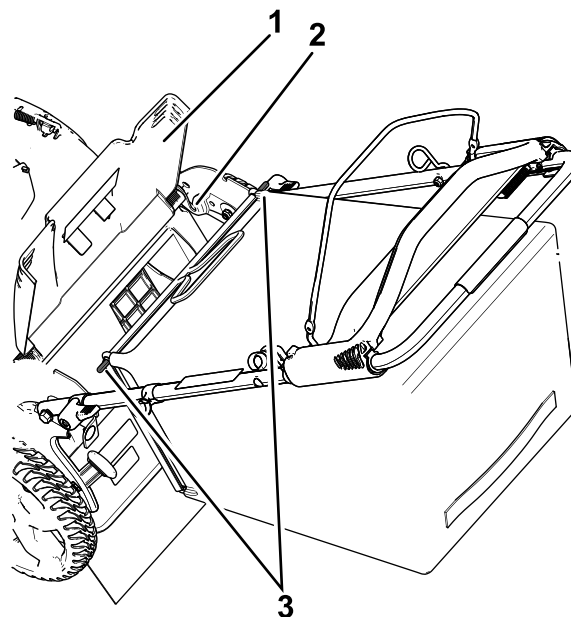
## Sbírání trávy

Chcete-li posekanou trávu a listí z trávníku sesbírat, použijte sběrací koš.

Pokud je na sekačce připevněný boční vyhazovací kanál, sejměte jej, viz [Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu \(strana 14\)](#). Pokud je páka nastavitelného koše v poloze pro mulčování, posuňte ji do polohy pro sběr trávy (viz [Ovládání páky nastavitelného koše \(strana 14\)](#)).

## Připevnění sběracího koše

1. Nadzvedněte a podržte zvednutý zadní deflektor (Obrázek 15).



Obrázek 15

g208184

1. Zadní deflektor
2. Zářezy (2)
3. Kolíky sběracího koše (2)

2. Upevněte koš na trávu a dbejte na to, aby kolíky na koši zapadaly do zářezů na rukojeti (Obrázek 15).
3. Spusťte zadní deflektor dolů.

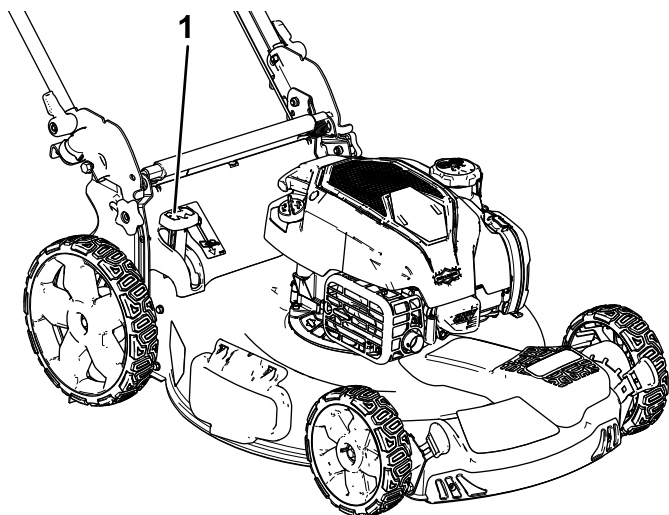
## Vyjmutí sběracího koše

Opačným postupem můžete sběrací koš vyjmout, viz [Vyjmutí sběracího koše \(strana 13\)](#).

# Ovládání páky nastavitelného koše

Funkce nastavitelného koše umožňuje buď sbírat, nebo mulčovat posečenou trávu a listí, zatímco je koš na trávu připevněn ke stroji.

- **Chcete-li sbírat trávu a listí**, stiskněte tlačítko na páce nastavitelného koše a posunujte páku dopředu, dokud tlačítko na páce nevyskočí (Obrázek 16).



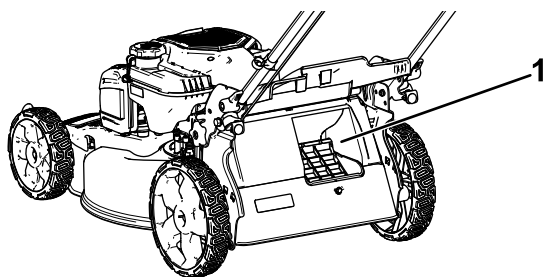
Obrázek 16

g234642

1. Páka nastavitelného koše (v poloze pro mulčování)

- **Chcete-li mulčovat trávu a listí**, stiskněte tlačítko na páce nastavitelného koše a posunujte páku dozadu, dokud tlačítko na páce nevyskočí.

**Důležité:** V zájmu zajištění správné funkce vypněte motor, počkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se součásti, poté odstraňte z dvířek nastavitelného koše a z okolního otvoru zbytky posečené trávy a nečistoty (Obrázek 17), teprve poté posuňte páku nastavitelného koše z jedné polohy do druhé.



Obrázek 17

g234643

1. Vyčistěte zde

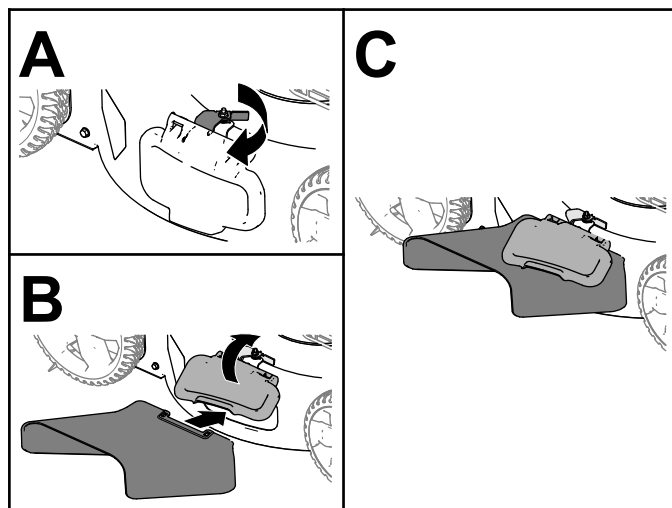
# Vyhazování kousků trávy bočním otvorem

Při sekání velmi vysoké trávy použijte boční vyhazovací otvor.

Pokud je ke stroji připevněn koš na trávu a páka nastavitelného koše je v poloze pro sběr trávy, posuňte páku do polohy pro mulčování (viz [Ovládání páky nastavitelného koše \(strana 14\)](#)).

## Montáž bočního vyhazovacího kanálu

Odjistěte a nadzvedněte boční deflektor a upevněte boční vyhazovací kanál (Obrázek 18).



Obrázek 18

g235646

## Vyjmutí bočního vyhazovacího kanálu

Chcete-li boční vyhazovací komín odstranit, nadzvedněte boční deflektor, sejměte boční vyhazovací komín a spusťte boční deflektor dolů tak, aby se zajistil na západku.

# Provozní tipy

## Všeobecná doporučení k sekání

- Zkontrolujte prostor, kde budete stroj používat, a odstraňte všechny předměty, jež mohou být strojem vymrštěny.
- Zabraňte kontaktu žacího nože s tvrdými předměty. Nikdy záměrně nepřejíždějte sekačkou přes žádný předmět.
- Pokud sekačka narazí na tvrdý předmět nebo začne vibrovat, okamžitě vypněte motor, vytáhněte klíč (dle výbavy), odpojte koncovku zapalovací svíčky a zkontrolujte, zda stroj není poškozený.
- Pro dosažení maximální výkonnosti namontujte před začátkem sezóny nový žací nůž.
- V případě potřeby vyměňte žací nůž za náhradní nůž Toro.

## Sekání trávy

- Sekejte najednou vždy pouze asi třetinu výšky trávy. Nenastavujte výšku na méně než 51 mm, pokud tráva není řídká nebo pokud není pozdní podzim, kdy se růst trávy zpomaluje.
- Při sekání trávy vyšší než 15 cm nastavte maximální výšku sekání a pohybujte se pomaleji; potom sekání zopakujte s menší nastavenou výškou pro co možná nejlepší vzhled trávníku. Je-li tráva příliš vysoká, může se sekačka ucpat a motor se zastaví.
- Mokrý tráva a listí mají tendenci tvořit chomáče a mohou ucpat sekačku nebo zastavit motor. Nesekejte za mokrých podmínek.
- Za velkého sucha dávejte pozor na riziko vzniku požáru, dodržujte všechny místní protipožární pokyny a odstraňujte ze stroje zbytky suché trávy a listí.
- Střídejte směr sekání. Pomáhá to rozptýlovat posekanou trávu po trávníku a dosáhnout rovnoměrného hnojení.
- Pokud výsledný vzhled trávníku není uspokojivý, vyzkoušejte následující:
  - Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit.
  - Pohybujte se při sekání pomaleji.
  - Nastavte na stroji větší výšku sekání.
  - Sekejte trávu častěji.
  - Postupujte v překrývajících se pruzích místo plných pruhů při každém průchodu.

## Sekání listí

- Dbejte na to, aby po sekání tráva polovinou své výšky přesahovala vrstvu listí. Možná budete muset přejet sekačkou přes listí vícekrát.

- Pokud vrstva listí na trávníku přesahuje 13 cm, sekejte s větší výškou sekání a poté nastavte požadovanou výšku sekání.
- Pokud sekačka neseká listy dostatečně na jemno, zpomalte.

## Po provozu

## Bezpečnostní kroky po použití

### Obecné bezpečnostní informace

- Aby nedošlo k požáru, odstraňte ze stroje trávu a nečistoty. Místa potřísněná uniklým olejem nebo palivem vždy očistěte.
- Před uskladněním stroje v jakýchkoli uzavřených prostorech nechejte vždy vychladnout motor.
- Nikdy neskladujte stroj nebo nádobu s palivem v blízkosti otevřeného ohně, zdroje jisker nebo tepla, například ohřívače vody a jiných zařízení.

### Bezpečnost při přepravě

- Před naložením stroje za účelem přepravy vyjměte klíč ze zapalování (dle výbavy).
- Při nakládání a vykládání stroje buďte opatrní.
- Zabezpečte stroj tak, aby se nemohl pohybovat.

## Čištění spodní části stroje

**Servisní interval:** Při každém použití nebo denně

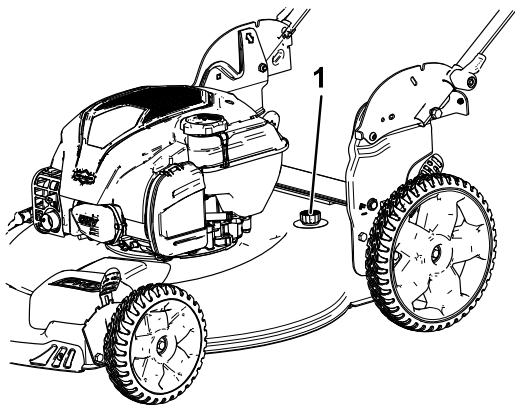
### Čištění spodní části stroje prostřednictvím proplachovacího otvoru

Pro dosažení nejlepších výsledků stroj co nejdříve po dokončení sekání vyčistěte.

1. Přemístěte stroj na rovnou dlážděnou plochu.
2. Před opuštěním provozní pozice vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
3. Spustěte stroj dolů do nejnižší výšky sekání. Viz [Nastavení výšky sekání \(strana 11\)](#).
4. Prostor pod zadními dvířky, kudy posečená tráva vychází ze spodní části sekačky do koše na trávu, vypláchněte vodou.

**Poznámka:** Vypláchněte tento prostor s nastavitelným košem (je-li ve výbavě) v krajní přední poloze i v krajní zadní poloze.

5. Připevněte zahradní hadici napojenou na zdroj vody k proplachovacímu otvoru (**Obrázek 19**).



Obrázek 19

g189173

1. Proplachovací otvor

6. Pust'te vodu.
7. Nastartujte motor a nechte jej pracovat, dokud nepřestanou být ze spodní části stroje vyhazovány zbytky trávy.
8. Vypněte motor.
9. Zastavte vodu a odpojte zahradní hadici od stroje.
10. Nastartujte motor a nechte jej několik minut běžet, aby mohla vyschnout spodní strana sekačky a nedocházelo ke vzniku koroze.
11. Než stroj uložíte v uzavřeném prostoru, vypněte motor a nechte jej vychladnout.

## Čištění spodní části stroje ve svislé skladovací poloze

1. Umístěte stroj do svislé skladovací polohy, viz [Skladování stroje ve svislé skladovací poloze \(strana 16\)](#).
2. Ze spodní strany stroje odstraňte zbytky posečené trávy.

## Složení rukojeti

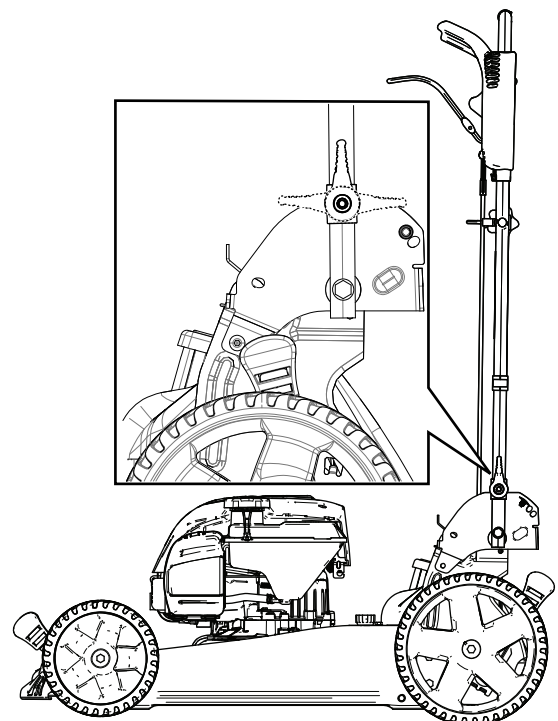
### ▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nesprávným složením a rozložením rukojeti se mohou poškodit kabely, což může způsobit nebezpečí při provozu.

- Při skládání nebo rozkládání rukojeti nepoškoz'te kabely.
- Je-li lanko poškozené, kontaktujte autorizované servisní středisko.

1. Uvolněte zámky rukojeti tak, aby se horní část rukojeti volně pohybovala.
2. Sklopte rukojeť dopředu buď do svislé polohy, nebo zcela dopředu; viz **Obrázek 20**.

**Důležité:** Při sklápění rukojeti nasměrujte lanka po vnější straně zámků rukojeti.



Obrázek 20

g186137

3. Rozložení rukojeti viz [1 Rozložení rukojeti \(strana 5\)](#).

## Skladování stroje ve svislé skladovací poloze

V období žací sezóny nebo mimo sezónu můžete stroj skladovat ve svislé poloze, aby zabíral co nejméně skladovacího místa.

## ⚠ NEBEZPEČÍ

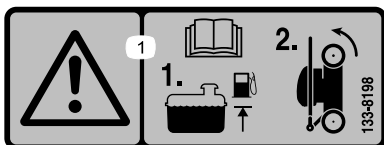
Palivo je extrémně hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby.

- Pokud je při skladování stroje ve svislé poloze nadměrné množství paliva v palivové nádrži, může palivo z palivové nádrže vytékat. Palivo je extrémně hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch způsobený palivem může popálit vás i jiné osoby.
- Stroj skladujte ve svislé poloze jen, když hladina paliva v palivové nádrži není výše, než je doporučeno v této *provozní příručce*.
- Neskladujte stroj v takové poloze, která překračuje hodnoty pro svislou polohu (90°); v takovém případě by mohlo palivo z palivové nádrže vytékat.
- Ve svislé skladovací poloze stroj nepřevážte.
- Ve svislé skladovací poloze se stroj nepokoušejte nastartovat.
- Ve svislé poloze se nepokoušejte skladovat žádný stroj naplněný palivem a olejem, který není k takovému účelu určen.

## ⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nesprávným složením a rozložením rukojeti se mohou poškodit kabely, což může způsobit nebezpečí při provozu.

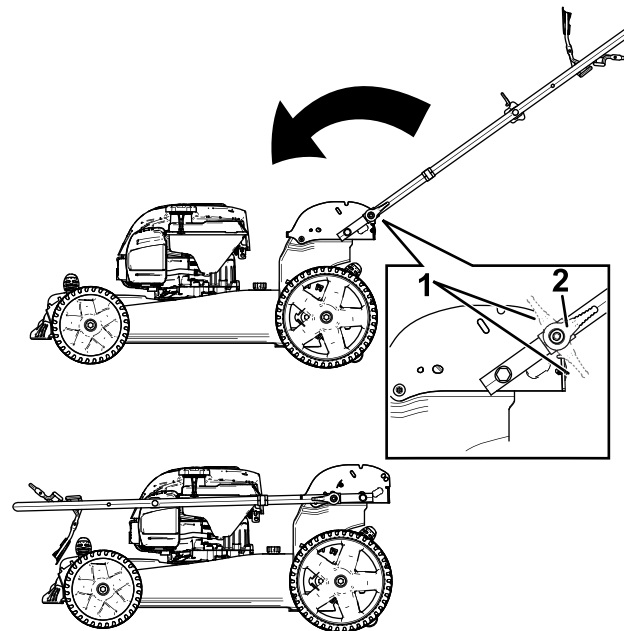
- Při skládání nebo rozkládání rukojeti nepoškodte kabely.
  - Je-li lanko poškozené, kontaktujte autorizované servisní středisko.
1. Přesvědčte se, že hladina paliva v palivové nádrži nedosahuje výše, než doporučuje výrobce motoru; viz typový štítek výrobce na motoru (Obrázek 21).
- Poznámka:** Je-li hladina paliva v palivové nádrži příliš vysoká, vypusťte z ní palivo do schválené nádoby na palivo tak, aby hladina v nádrži sahala pod úroveň doporučenou výrobcem motoru nebo k ní.



Obrázek 21

decal133-8198

2. Přesvědčte se, zda je výška sečení nastavena na 35 mm nebo výše; pokud tomu tak není, upravte ji; viz [Nastavení výšky sekání \(strana 11\)](#).
3. Uvolněte zámky rukojeti (Obrázek 22).



Obrázek 22

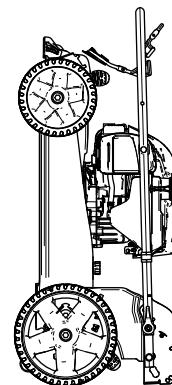
g189218

1. Poloha uzamčeného zámku rukojeti
2. Polohy uvolněného zámku rukojeti

4. Sklopte rukojet úplně dopředu (Obrázek 22).

**Důležité:** Při sklápění rukojeti nasměrujte kabely vně knoflíků rukojeti.

5. Uzamkněte zámky rukojeti.
6. Zvedněte přední stranu stroje za rukojet a stroj přemístěte na skladovací místo (Obrázek 23).



Obrázek 23

g189217

# Údržba

**Poznámka:** Levou a pravou stranu stroje určete z normálního místa obsluhy.

## Doporučený harmonogram údržby

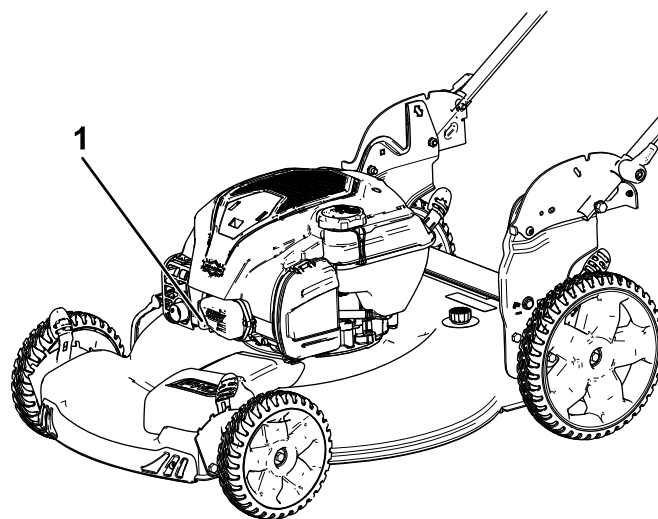
| Servisní interval               | Postup při údržbě   |
|---------------------------------|---|
| Při každém použití nebo denně   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte hladinu motorového oleje.</li><li>• Dbejte na to, aby se motor zastavil do 3 sekund po uvolnění ovládací tyče žacího nože.</li><li>• Odstraňte rozsekané kousky trávy a nečistoty pod strojem.</li></ul>   |
| Po každých 25 hodinách provozu  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Proveďte údržbu vzduchového filtru. Při provozu v prašném prostředí provádějte údržbu častěji.</li></ul>  |
| Každý rok                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte vzduchový filtr; častěji při provozu v prašném prostředí.</li><li>• Vyměňte žací nůž nebo jej nechte nabrousit (častěji pokud se hrany rychle otupí).</li><li>• Odstraňte nečistoty z horní části a bočních stran motoru. Motor čistěte častěji v prašných provozních podmínkách.</li></ul> |
| Každý rok nebo před uskladněním | <ul style="list-style-type: none"><li>• Před prováděním oprav podle uvedených pokynů a před každoročním uskladněním sekačky vyprázdněte palivovou nádrž.</li></ul>  |

## Bezpečnost při provádění úkonů údržby

- Před prováděním údržby odpojte koncovku zapalovací svíčky.
- Při údržbě stroje používejte rukavice a ochranné brýle.
- Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění. Při manipulaci se žacím nožem používejte rukavice. Nesnažte se nože opravovat nebo upravovat.
- Nikdy nemanipulujte s bezpečnostními zařízeními. Pravidelně kontrolujte jejich řádný provoz.
- Naklonění stroje může způsobit vytékání paliva. Palivo je hořlavé a výbušné a může způsobit zranění. Spotřebujte palivo provozem nebo je odčerpajte ručním čerpadlem; nikdy ne násoskou.
- K zajištění optimální výkonnosti a dodržení požadavků na bezpečnost stroje je nutné používat pouze originální náhradní díly a příslušenství od společnosti Toro. Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců mohou být nebezpečné a jejich použití může mít za následek zneplatnění záruky.

## Příprava na údržbu

1. Vypněte motor a počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.
2. Odpojte kabel zapalovací svíčky (Obrázek 24).



Obrázek 24

g189230

1. Kabel zapalovací svíčky

3. Jakmile dokončíte údržbu, připojte koncovku zpět k zapalovací svíčce.

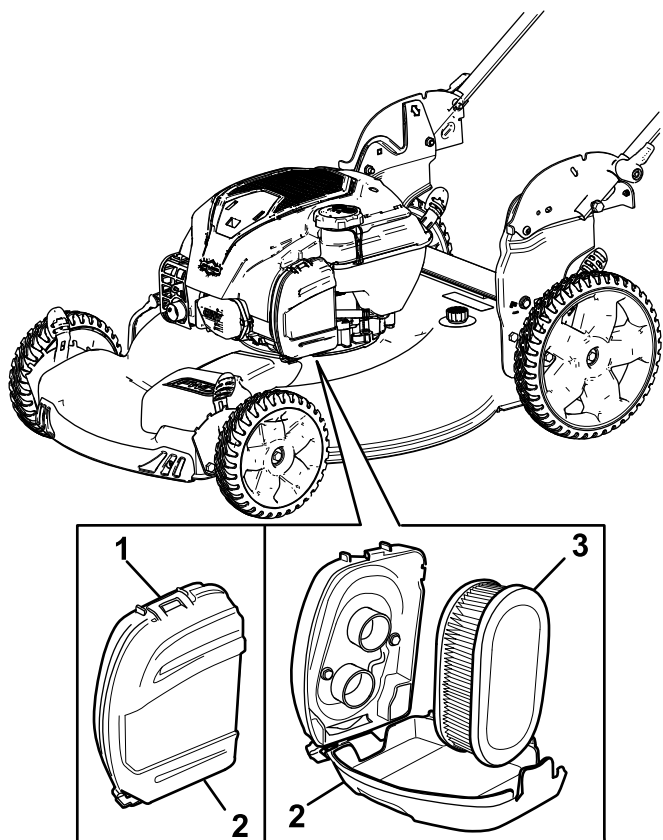
**Důležité:** Abyste stroj mohli naklonit kvůli výměně oleje nebo žacího nože, spotřebujte nejprve během normálního provozu palivo v nádrži. Je-li nezbytné naklonit stroj před spotřebováním paliva, odčerpajte palivo ručním palivovým čerpadlem. Naklánějte sekačku na stranu vždy tak, aby měrka oleje byla dole.

# Údržba vzduchového filtru

**Servisní interval:** Po každých 25 hodinách provozu

Každý rok

1. Uvolněte horní část krytu vzduchového filtru (Obrázek 25).



Obrázek 25

g189231

1. Spona
2. Kryt vzduchového filtru
3. Vzduchový filtr

2. Vyměňte vzduchový filtr (Obrázek 25).
3. Zkontrolujte vzduchový filtr.

**Poznámka:** Je-li vzduchový filtr nadměrně znečištěný, vyměňte jej za nový. Pokud není výměna nutná, lehce poklepejte vzduchovým filtrem o tvrdý povrch, abyste uvolnili nečistoty.

4. Namontujte vzduchový filtr.
5. Kryt vzduchového filtru namontujte pomocí spony.

# Výměna motorového oleje

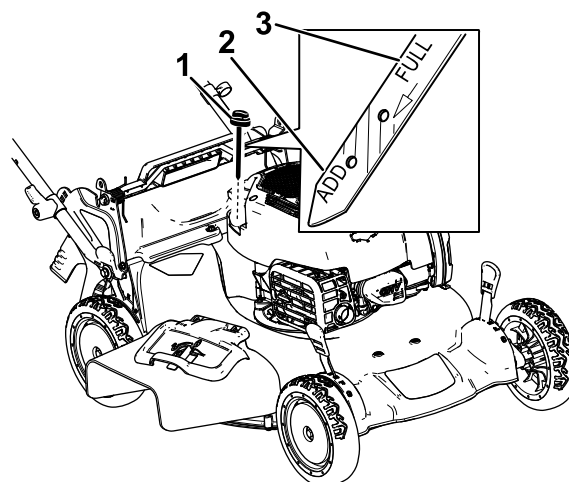
Výměna motorového oleje není nutná, pokud jej však chcete vyměnit, postupujte následovně.

**Poznámka:** Několik minut před výměnou oleje spusťte motor, aby se olej zahřál. Zahřátý olej má lepší viskozitu a odnáší více nečistot.

## Specifikace motorového oleje

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Množství motorového oleje | 0,44 l                                  |
| Viskozita oleje           | detergentní olej SAE 30 nebo SAE 10W-30 |
| API klasifikace           | SJ nebo vyšší                           |

1. Umístěte sekačku na rovnou plochu.
2. Viz Příprava na údržbu (strana 18).
3. Otáčením uzávěru doleva a jeho vytažením vyjměte měрку hladiny oleje (Obrázek 26).

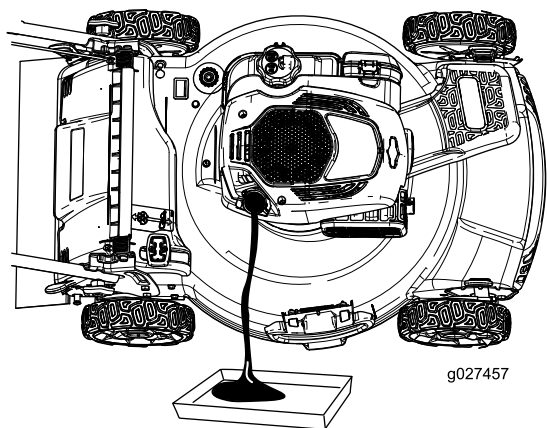


Obrázek 26

g187518

1. Měrka hladiny oleje
2. Doplnit
3. Maximální hladina

4. Nakloňte stroj na stranu (vzduchový filtr musí směřovat nahoru) a nechte vytéct olej plnicí trubicí (Obrázek 27).



Obrázek 27

5. Po vypuštění vyjetého oleje umístěte stroj znovu do provozní polohy.
6. Prostřednictvím plnicí trubice opatrně nalijte olej v množství přibližně  $\frac{3}{4}$  objemu motoru.
7. Počkejte 3 minuty, než se olej v motoru usadí.
8. Otřete měрку hladiny oleje čistým hadříkem.
9. Zasuňte měрку hladiny oleje do plnicí trubice a opět ji vyjměte.
10. Odečtěte výšku hladiny oleje na měrci (Obrázek 26).
  - Pokud je hladina oleje na měrci příliš nízká, opatrně do plnicí trubice doplňte malé množství oleje, vyčkejte 3 minuty a opakujte kroky 8 až 10, dokud nebude dosaženo správné hladiny oleje na měrci.
  - Je-li hladina oleje příliš vysoká, vypusťte přebytečný olej, aby bylo dosaženo správné výšky oleje na měrci.

**Důležité:** Pokud spustíte motor s příliš nízkou nebo vysokou hladinou motorového oleje, můžete ho poškodit.

11. Zasuňte měрку pevně do plnicí trubice oleje.
12. Olej předejte k recyklaci podle platných předpisů.

## Výměna žacího nože

Servisní interval: Každý rok

**Důležité:** Pro správné namontování žacího nože budete potřebovat momentový klíč. Pokud nemáte momentový klíč nebo si provedením montáže nejste jistí, kontaktujte autorizované servisní středisko.

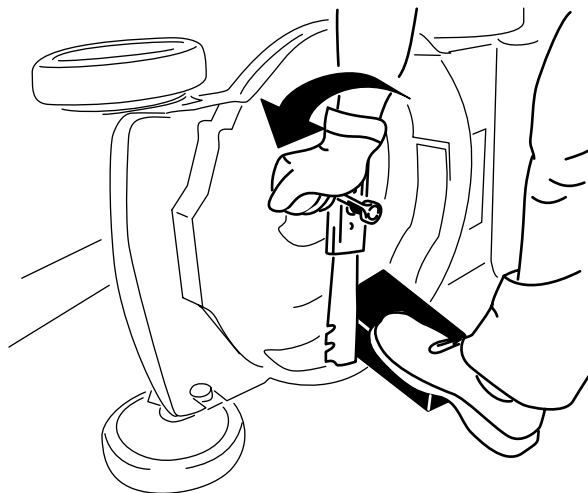
Po každém spotřebování paliva zkontrolujte žací nůž. Je-li žací nůž poškozený nebo prasklý, okamžitě jej vyměňte. Pokud ostří žacího nože je tupé nebo má vruby, nechte je nabrousit a vyvážit, nebo je vyměňte.

### ⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Žací nůž je ostrý; při kontaktu s nožem může dojít k vážnému poranění.

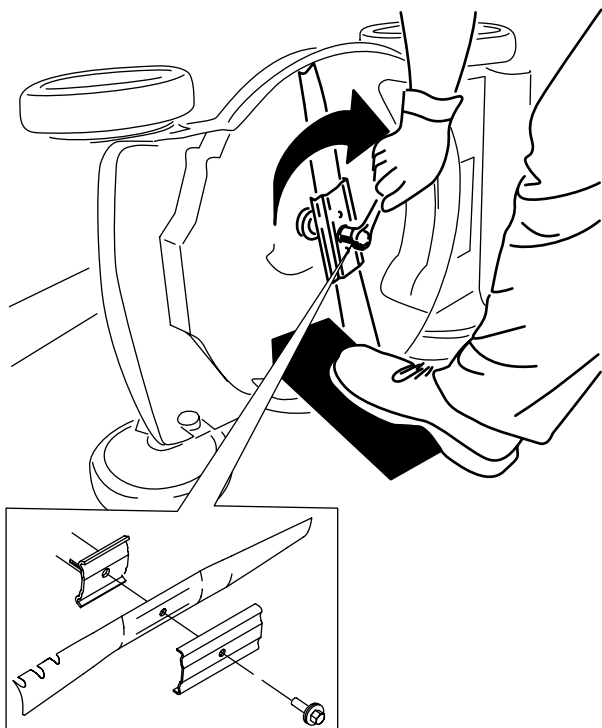
Při manipulaci se žacím nožem používejte rukavice.

1. Viz Příprava na údržbu (strana 18).
2. Nakloňte stroj ke straně tak, aby vzduchový filtr směřoval nahoru.
3. K zajištění žacího nože použijte dřevěný špalek (Obrázek 28).



Obrázek 28

4. Sundejte žací nůž a uložte si veškeré upevňovací součástky (Obrázek 28).
5. Namontujte nový žací nůž a všechny upevňovací součástky (Obrázek 29).



Obrázek 29

g231390

**Důležité:** Zakřivené konce žacího nože musí směřovat ke krytu stroje.

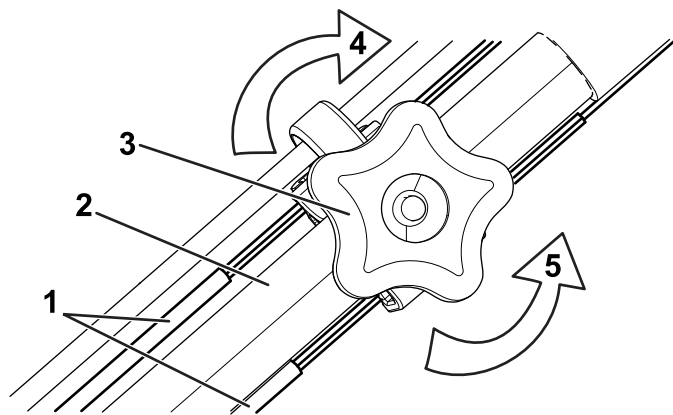
6. Momentovým klíčem utáhněte upevňovací šroub žacího nože na utahovací moment 82 N·m.

**Důležité:** Při použití momentu 82 N·m je šroub pevně utažen. Zajistěte žací nůž dřevěným špalkem a utahovákem nebo klíčem šroub pevně utáhněte. Přetáhnout šroub je velmi obtížné.

## Seřízení mechanismu ručního pohonu

Při každé instalaci nového lanka ručního pohonu nebo v případě, že ruční pohon není správně seřízen, proveďte jeho seřízení.

1. Nastavení lanka povolte otáčením seřizovacího knoflíku proti směru hodinových ručiček (Obrázek 30).



Obrázek 30

g208188

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. Lanka ručního pohonu  | 4. Otáčením seřizovacího knoflíku ve směru hodinových ručiček utáhněte nastavení.   |
| 2. Rukojeť (levá strana) | 5. Otáčením seřizovacího knoflíku proti směru hodinových ručiček povolte nastavení. |
| 3. Seřizovací knoflík    |   |

2. Napnutí lanka (Obrázek 30) nastavte jeho zatažením dozadu nebo posunutím dopředu a jeho zajištěním v dané poloze.

**Poznámka:** Chcete-li tahovou sílu zvýšit, posuňte lanko směrem k motoru; chcete-li tahovou sílu snížit, posuňte lanko směrem od motoru.

3. Nastavení lanka utáhněte otáčením seřizovacího knoflíku ve směru hodinových ručiček.

**Poznámka:** Pevně utáhněte rukou knoflík.

# Uskladnění

Stroj uskladněte na chladném, čistém, suchém místě.

## Příprava stroje k uskladnění

1. Při posledním doplňování paliva v roce přidejte do paliva stabilizátor paliva (např. přípravek Toro Premium Fuel Treatment), jak je uvedeno na štítku.
2. Veškeré nespotřebované palivo řádně zlikvidujte. Palivo recyklujte v souladu s místními předpisy nebo je použijte ve svém automobilu.

**Poznámka:** Staré palivo v palivové nádrži je hlavní příčinou obtížného startování. Neskladujte palivo bez stabilizátoru paliva déle než 30 dnů a palivo se stabilizátorem déle než 90 dnů.

3. Nechte stroj pracovat, dokud se palivo nespotřebuje a motor se nezastaví.
4. Spustěte znovu motor a nechte jej pracovat, dokud se sám nezastaví. Jakmile motor nejde nastartovat, je dostatečně suchý.
5. Odpojte koncovku zapalovací svíčky a připevněte ji na přídržný kolík (je-li ve výbavě).
6. Demontujte svíčku, do otvoru pro svíčku nalijte 30 ml motorového oleje a několikrát pomalu zatáhněte za lanko startéru, aby se olej rozprostřel po celém válci a v období mimo sezónu tak ve válci nevznikala koroze.
7. Namontujte volně zapalovací svíčku.
8. Utáhněte všechny matice a šrouby.

## Použití stroje po uskladnění

1. Zkontrolujte a utáhněte všechny upevňovací součásti.
2. Vyjměte koncovku zapalovací svíčky a natočte rychle motor zatažením za držadlo ručního startéru, abyste z válce vyhnali přebytečný olej.
3. Namontujte zapalovací svíčku a utáhněte ji momentovým klíčem na utahovací moment 20 N·m.
4. Proveďte veškeré postupy údržby; viz [Údržba \(strana 18\)](#).
5. Zkontrolujte hladinu oleje motoru; viz [Kontrola hladiny motorového oleje \(strana 10\)](#).
6. Palivovou nádrž naplňte čerstvým palivem, viz [Doplňování paliva do nádrže \(strana 9\)](#).
7. Připojte koncovku kabelu k zapalovací svíčce.

# Poznámky:

## **Zásady ochrany osobních údajů pro Evropu**

### Společnost Toro

Toro Warranty Company (Toro) při shromažďování informací respektuje vaše soukromí. Abychom mohli zpracovat vaše reklamace ze záruky a kontaktovat vás v případě stahování produktu z trhu, prosíme vás, abyste nám sdělili některé své osobní údaje, ať už přímo nebo u svého místního distributora společnosti Toro.

Systém záruk společnosti Toro je sdílen na serverech nacházejících se v USA, kde se mohou zákony o ochraně soukromí lišit od těch ve vaší zemi.

**POSKYTNUTÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ SOUHLASÍTE SE ZPRACOVÁNÍM VAŠICH OSOBNÍCH INFORMACÍ TAK, JAK JE POPSÁNO V TĚCHTO ZÁSADÁCH OCHRANY SOUKROMÍ.**

### Způsob používání informací ve společnosti Toro

Společnost Toro může využít vaše osobní informace ke zpracování reklamací ze záruky a ke kontaktování vás v případě stahování produktu z trhu. Společnost Toro může sdílet vaše informace s pobočkami, distributory nebo ostatními obchodními partnery společnosti v souvislosti s kteroukoliv z těchto činností. Vaše osobní informace nebudeme prodávat žádné další společnosti. Vyhrazuji si právo zveřejnit osobní údaje za účelem dosažení souladu s platnými zákony a se žádostí příslušných orgánů k řádnému provozování našich systémů, nebo pro ochranu vlastní i dalších uživatelů.

### Uchovávání vašich osobních údajů

Osobní údaje uchováváme pouze do té doby, dokud je potřebujeme pro účely, pro které byly původně shromážděny, nebo pro jiné legitimní účely (například dodržení předpisů), případně do doby vyžadované příslušným zákonem.

### Závazek společnosti Toro ohledně bezpečnosti vašich osobních údajů

Činíme vhodná opatření s cílem chránit bezpečnost vašich osobních údajů. Také podnikáme kroky pro to, abychom udrželi jejich přesnost a aktuálnost.

### Přístup k vašim osobním údajům a jejich oprava

Pokud si přejete zkontrolovat nebo opravit své osobní údaje, kontaktujte nás prosím e-mailem na adrese [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## **Australský zákon na ochranu spotřebitelů**

Australští zákazníci naleznou podrobné informace o australském zákoně na ochranu spotřebitelů uvnitř balení nebo u místního distributora společnosti Toro.